



## Präsidentenfahrt und Jumelage – eine gelungene Kombination

der Bergischen Löwen Wuppertal mit den Freunden aus Heerenveen



## Presidentiële Tour en Jumelage - een succesvolle combinatie van de Bergische Löwen Wuppertal met de vrienden uit Heerenveen



Aus bekannten Gründen konnte der LC Bergischer Löwe die für 2020 geplante Präsidentenfahrt nun erst im September 2022 durchführen. Am Konzept, dabei die Lionsfreunde des LC Heerenveen in den Niederlanden zu besuchen, wurde aber festgehalten. So verbrachten

wir ein super organisiertes Wochenende. Besonderer

Om bekende redenen kon LC Bergischer Löwe de voor 2020 geplande presidentenreis pas in september 2022 organiseren. Het concept van een bezoek aan de Lions-vrienden van LC Heerenveen in Nederland bleef

echter gehandhaafd. Dus brachten we een super georganiseerd weekend door. Speciale dank gaat uit naar de vaders van deze reis, LF Rhaban Rau, wiens presidentiële reis wij hebben ingehaald, en zijn toenmalige collega in Heerenveen, Otto Hoekstra.

We begonnen met een levendige GetToGether op vrijdagavond. Degenen die al in de middag aankwamen zagen zelfs een Tony Craig. Op de dag van aankomst konden we al raden dat de reis uitstekend georganiseerd was en dat we optimaal verzorgd zouden worden. Maar niemand kon zich de omvang hiervan voorstellen.

Op zaterdagochtend, na een stevig ontbijt, werden we opgehaald door vintage bussen. De eerste stop was het »Woudagemaal« (het grootste en enige nog werkende stoomgemaal ter wereld en UNESCO Werelderfgoed)





in Lemmer. Hier wachte uns ein rondleiding und eine lezing met film over de Nederlandse strijd tegen het water en voor land. Daarna reden we met onze bussen door het prachtige landschap en bezochten we een mooi Nederlands dorp en aten daar een hapje na een korte sightseeing tour. In de middag wachte ons een boottocht over de grachten van het IJsselmeer, inclusief lekker eten aan boord. We hebben de avond afgesloten met een barbecue in Sneek. De gekozen locatie gaf ons een aangenaam kader om de gemiste gemeenschappelijke viering (20 jaar Bergischer Löwe Wuppertal) te vieren.

Dank gilt dabei den Vätern dieser Fahrt, LF Rhaban Rau, dessen Präsidentenfahrt wir nachholten und seinem damaligen Pendant in Heerenveen Otto Hoekstra.

Wir starteten mit einem lebendigen GetToGether am Freitagabend. Diejenigen, die schon nachmittags anreisten, entdeckten sogar einen Tony Craig. Am Anreisetag konnten wir schon erahnen, dass die Fahrt hervorragend organisiert war und wir auf's Beste versorgt werden würden. Von den Ausmaßen dessen hätte aber keiner räumen können.

Am Samstag morgen nach einem ausgiebigen Frühstück wurden wir von Oldtimer-Bussen abgeholt. Die erste Station war das „Woudagemaal“ (das größte und einzige noch arbeitende Dampfpumpwerk der Welt und UNESCO Weltkulturerbe) in Lemmer. Hier erwartete uns eine Führung und ein Vortrag mit Film über den Kampf der Niederländer gegen das Wasser und um Land. Danach fuhren wir mit unseren Bussen durch die schöne Landschaft und besuchten ein wunderschönes niederländisches Dorf und nehmen dort nach einer kurzen Ortsbesichtigung einen Snack. Am Nachmittag

Een ander hoogtepunt wachte ons op zondagochtend. We konden de schaatstempel Thialf in Heerenveen bezoeken, die voor het seizoen exclusief voor ons geopend was. Daar konden we ervaren en zien hoe ook Duitse schaatsers (bijv. Anni Friesinger) als helden worden vereerd en daar ook worden vereeuwigd. Het Thialf is een ijsstadion dat in 1967 werd geopend als openluchtarena. Het stadion is genoemd naar Thialfi,



erwartet uns eine Bootsfahrt auf den Kanälen am IJsselmeer, incl. guter Versorgung an Bord. Den Abend ließen wir mit einem Outdoor Barbecue in Sneek. Die gewählte Prty-Location gab un seinen angenehmen Rahmen um das versäumte gemeinsame Fest (20 Jahre Bergischer Löwe Wuppertal) zu begehen.

Ein weiteres Highlight wartete am Sonntagmorgen auf uns. Wir konnten den Eisschnelllauf Tempel Thialf in Heerenveen besichtigen, der sich noch vor der Saison exklusiv für uns öffnete. Dort konnten wir erleben und sehen, wie auch deutsche Eisschnellläufer (z.B. Anni Friesinger) wie Helden verehrt werden und auch dort verewigt sind. Das Thialf ist ein Eisstadion, das 1967 als Freiluftarena eröffnet wurde. Benannt wurde das Stadion nach Thialfi, einem Diener des Gottes Thor in der nordischen Mythologie. 1986 wurde die Eisbahn überdacht, seitdem finden 12.500 Zuschauer im Thialf Platz. Genutzt wird die Arena hauptsächlich für Eisschnelllaufwettbewerbe. Dank der guten Klimatisierungsbedingungen im Inneren der Halle galt die Arena lange als schnellstes Eis der Welt, was sich auch in den zahlreichen Weltrekorden widerspiegelte, die nach seiner Eröffnung im Thialf aufgestellt wurden. Wir konnten dank ortskundigen Führern hinter die Kulissen schauen, wo sich sonst nur Athleten aufhalten dürfen.

Wir danken wir ein gelungenes Wochenende dank der hervorragenden Organisation, Gastfreundschaft und mehr als reichhaltiger Versorgung mit Essen und Trinken.

Die Einladung zum Gegenbesuch steht. Wir werden berichten.  
**Jan Bause**



een dienaar van de god Thor in de Noorse mythologie. In 1986 werd de ijsbaan overdekt, en sindsdien biedt het Thialf plaats aan 12.500 toeschouwers. De arena wordt voornamelijk gebruikt voor schaatswedstrijden. Dankzij de goede klimaatregeling in de arena werd deze lange tijd beschouwd als het snelste ijs ter wereld, wat ook bleek uit de talrijke wereldrecords die in het Thialf na de opening werden gevestigd. Dankzij lokale gidsen konden we achter de schermen kijken waar anders alleen sporters mogen komen.

Wij zijn dankbaar voor een geslaagd weekend dankzij de uitstekende organisatie, de gastvrijheid en het meer dan ruime aanbod van eten en drinken.

De uitnodiging voor een tegenbezoek ligt klaar. We zullen verslag uitbrengen.  
**Jan Bause**

